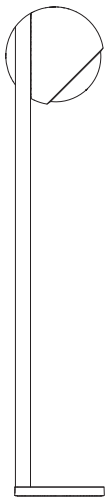


Occhio

Sito palo VOLT

Montageanleitung
Mounting instructions



Inhalt / Contents

Sicherheitshinweise	04	Safety precautions	05
Produktbeschreibung	06	Product description	07
Montage auf festem Untergrund	09	Mounting on solid ground	09
Montage auf lose Untergrund (optional)	19	Mounting on loose ground (optional)	19
Erdanker	21	ground anchor	21
Montage body und head	31	Mounting body and head	31
Anhang	49	Appendix	49
Pflegehinweise	50	Care instructions	50
Info & Kontakt	51	Information & contact	51
Technische Daten	52	Technical data	53

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Montage-/Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte installieren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung genau und bewahren Sie die Anleitung auf.



Dieses Zeichen macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht beachtet wird. Es macht Sie zudem auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit diesem Produkt aufmerksam.



Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden. Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Installation, Reinigung etc.) diese unbedingt vom Stromnetz trennen.



Dieses Zeichen macht Sie auf Situationen aufmerksam, bei denen Sie direkt in das Licht der LED blicken könnten. Dies kann zu Nachbildern und bei längerer Dauer zu Schädigungen der Augen führen.



Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten: 20 cm!



Dieses Zeichen macht Sie auf heiße Oberflächen aufmerksam, deren Berührung Verbrennungen zur Folge haben können.

Achtung: Die Oberfläche der Leuchte kann nach längerer Betriebsdauer heiß sein! Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Montage usw.), Leuchte immer ausschalten und mindestens 30 Minuten abkühlen lassen. Nur zur Installation außerhalb des Handbereichs vorgesehen.

Safety precautions

Read through the mounting/ use instructions carefully before installing the luminaire. Follow the safety precautions in these instructions closely and keep the instructions in a safe place.



This symbol warns you of a dangerous situation which could lead to serious injury or even death if the instructions are not observed. It also draws your attention to possible material damage and provides other important information in connection with this product.



The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel. Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer. Before performing any work on the luminaire (installation, cleaning, etc.), it must be disconnected from the mains supply.



This symbol draws your attention to situations in which you could look directly into the light of the LED. This may cause an after-image effect and may result in damage to the eyes if you look at the light directly for prolonged periods.



Maintain the minimum safety distance from flammable materials: 20 cm.



This symbol warns you of hot surfaces, which could cause burns if touched.

Caution: When used for prolonged periods, the surface of the luminaire can become hot. Before performing any work on the luminaire (fitting the luminaire etc.), always switch the luminaire off and let it cool for at least 30 minutes. Only for installing in a position which is out of arm's reach.

Produktbeschreibung

LED Pollerleuchte für den Außenbereich mit kugelförmigem Kopf (einstellbar um 45° nach links und rechts) und einseitigem Lichtaustritt (45°). Wahlweise mit sphärischem Glas (Sito) oder flachem Glas (Sito R) mit innenliegender Linse erhältlich, die Lichtwirkung ist beim Kauf wählbar.

Die Leuchte erreicht die Schutzklasse IP65 und ist somit staubdicht und strahlwasserfest. Dank der optional erhältlichen Bodenverankerung auf losem Untergrund montierbar. Anschluss an 230 V (AC) Netzspannung (VOLT light engine), dimmbar via Phasenabschnittdimmer*.

Weitere Versionen: Sito giro, Sito lato (Deckenleuchte), Sito verticale, Sito giù, Sito lato (Wandleuchte), Sito basso (Bodenleuchte)

* Liste kompatibler Dimmer: www.occhio.de/dim

Product description

LED floor spotlight for exterior with spherical head (adjustable up to 45° to the left and right) and single-sided light output (45°). Available either with lens optics (Sito) or flat clear glass (Sito R) with internal lens, the lighting effect can be decided upon purchase.

The luminaire complies with protection class IP65 and is thus dust-tight and jet-proof. Thanks to the optional floor anchoring, it can be mounted on loose and solid ground (ground anchor). Connection to 230V AC mains voltage; dimmable by trailing-edge phase-cut dimmer*.

Other versions: Sito giro, Sito lato (ceiling spotlight), Sito giù, Sito lato, Sito verticale (wall spotlight), Sito basso (floor spotlight)

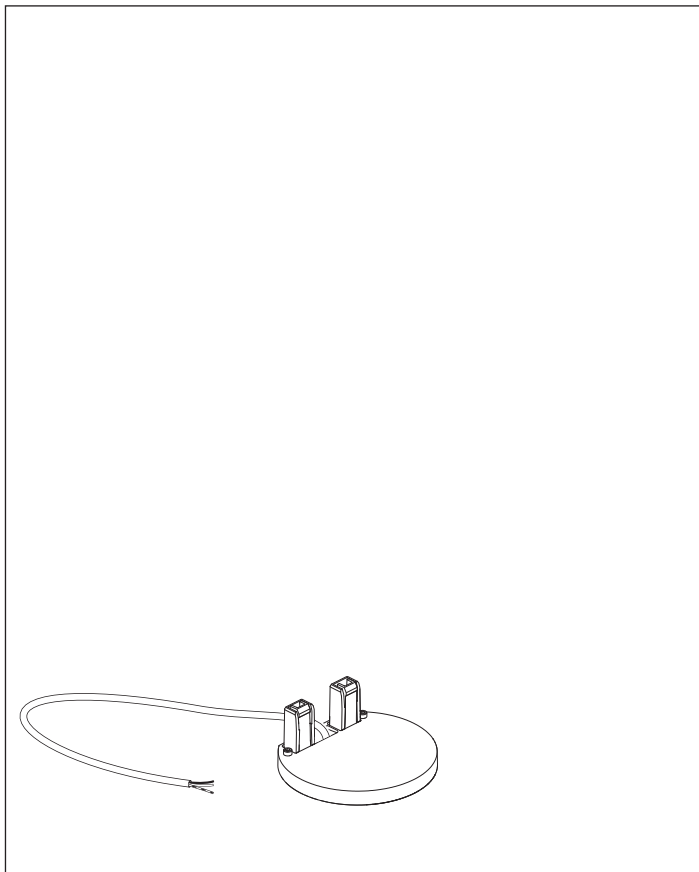
* For a list of compatible dimmers, see www.occhio.de/dim_en

Montage
auf festem
Untergrund

Mounting on
solid ground

Montage auf festem Untergrund

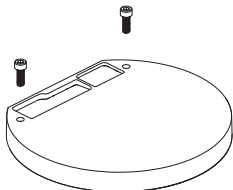
Mounting on solid ground





Schrauben (cover) /
screws (cover)

cover

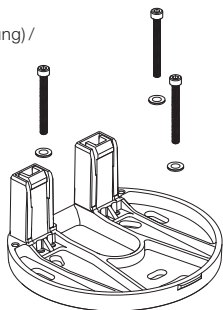


Inbusschlüssel /
allen key

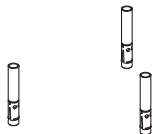


Schrauben (Bodenbefestigung) /
screws (floor mounting)

Montageplatte /
mounting plate



Dübel / screw anchor



Montage auf festem Untergrund

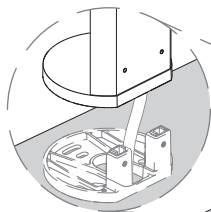
Mounting on solid ground

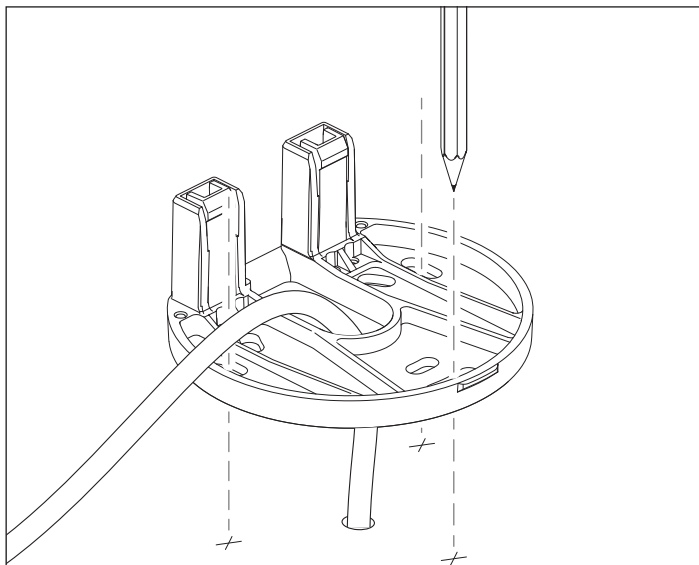


**Ausrichtung
beachten!**



**Ensure the correct
orientation!**





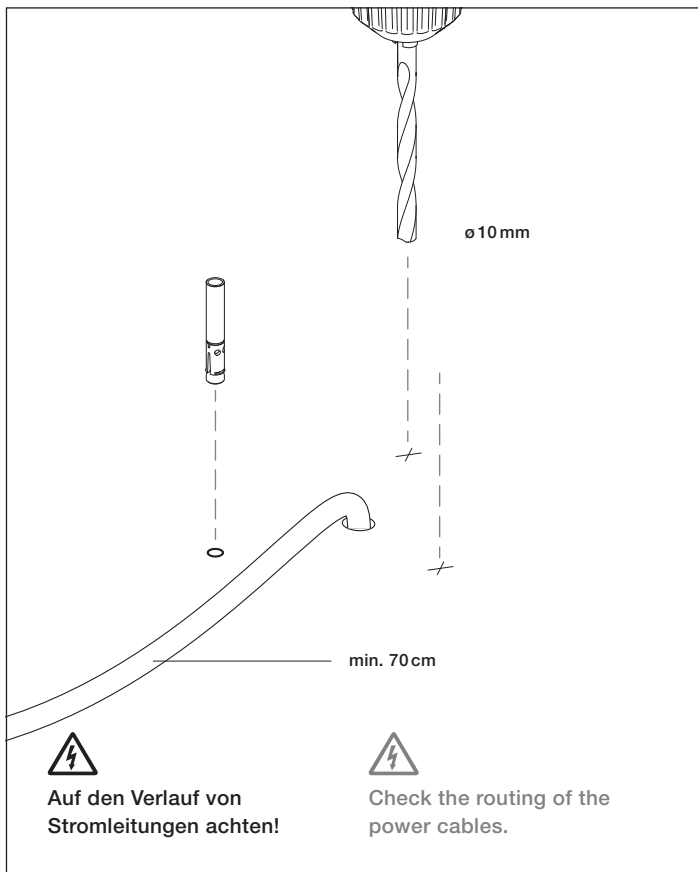
Achtung!
Vor der Montage alle
stromführenden Leitungen
vom Stromnetz trennen!

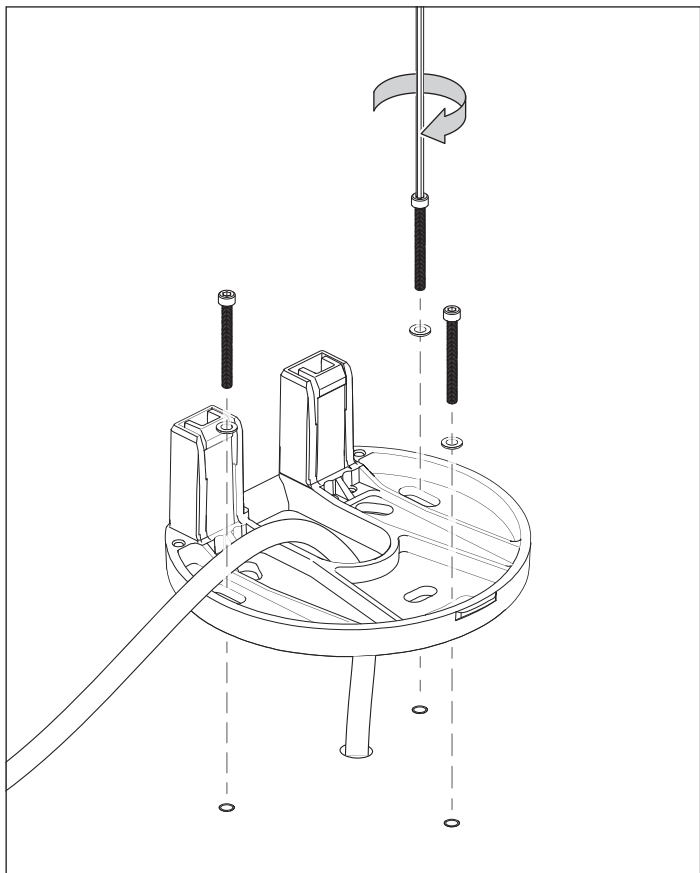


Caution!
Before mounting, disconnect
all currentcarrying lines
from the mains supply!

Montage auf festem Untergrund

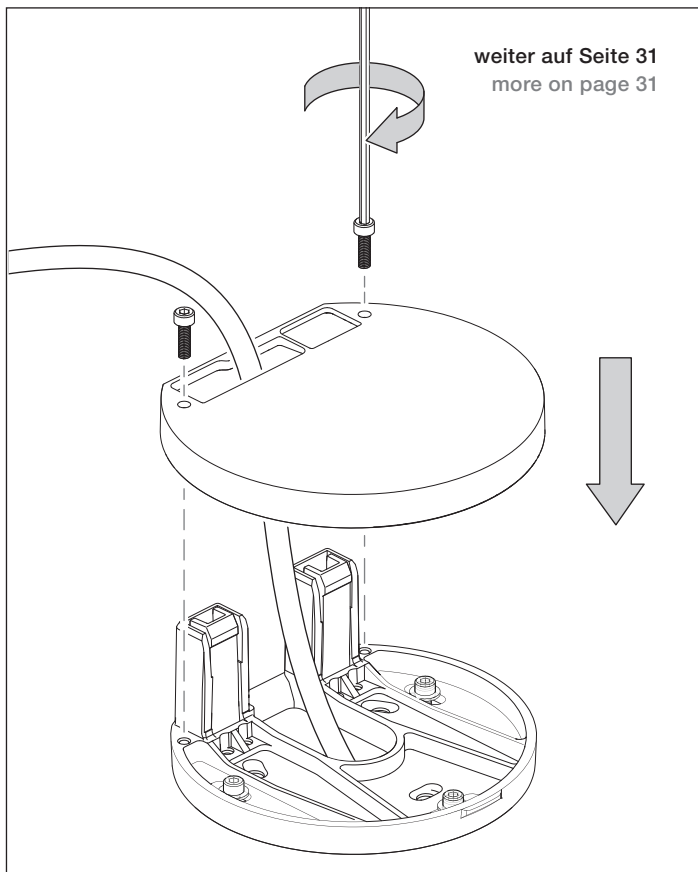
Mounting on solid ground





Montage auf festem Untergrund

Mounting on solid ground





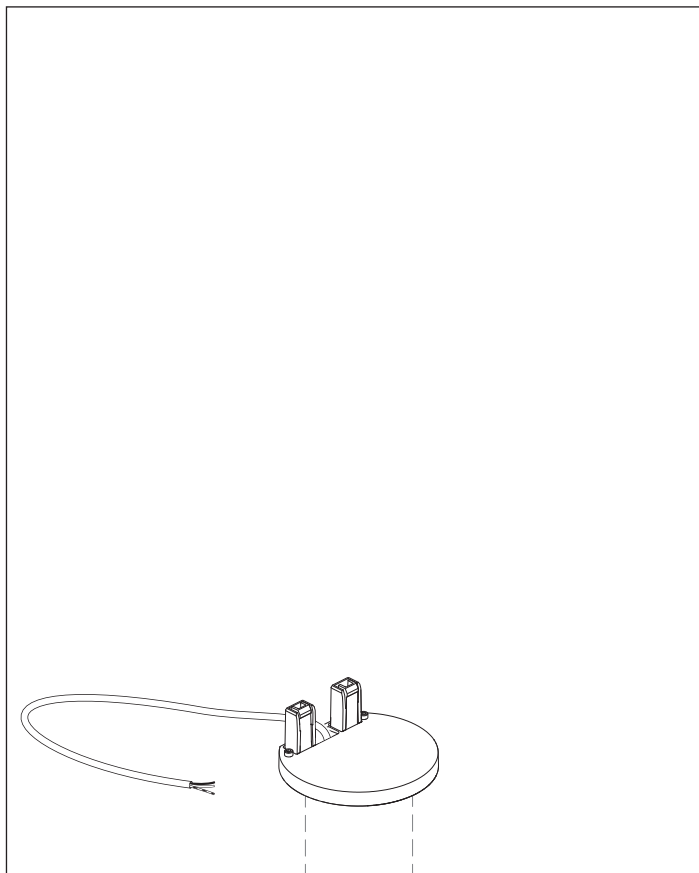
Montage
auf losem
Untergrund
(optional)

Mounting on
loose ground
(optional)

Erdanker

ground
anchor

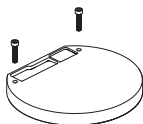
Erdanker ground anchor





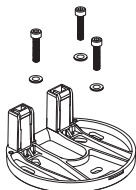
Schrauben (cover) /
screws (cover)

cover



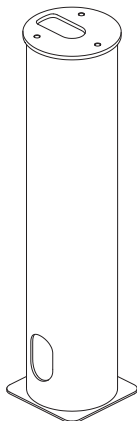
Schrauben (Verankerung) /
screws (anchorage)

Montageplatte /
mounting plate

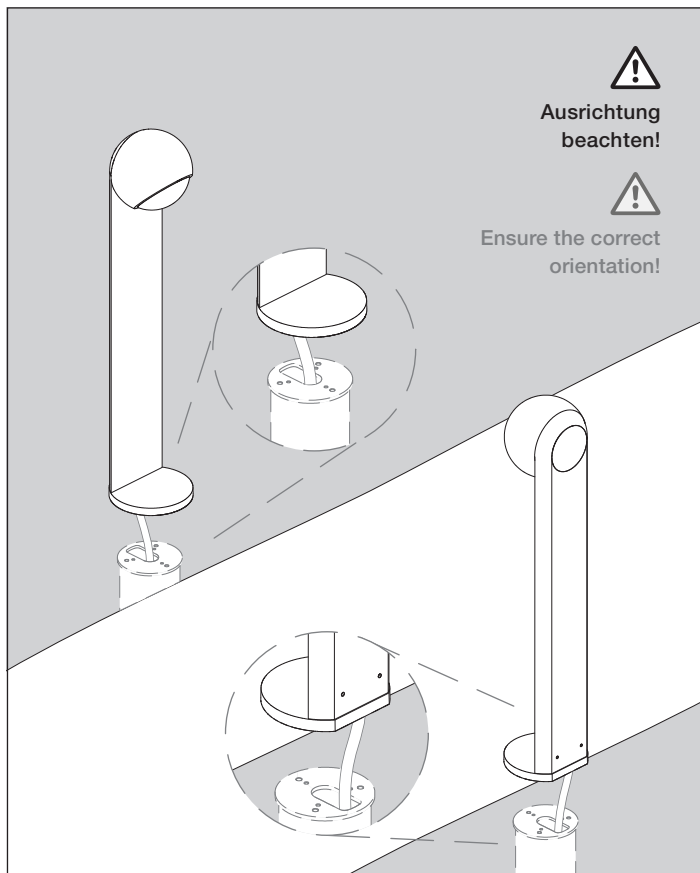


Inbusschlüssel /
allen key

Sito palo Erdanker /
Sito palo ground anchor



Erdanker ground anchor

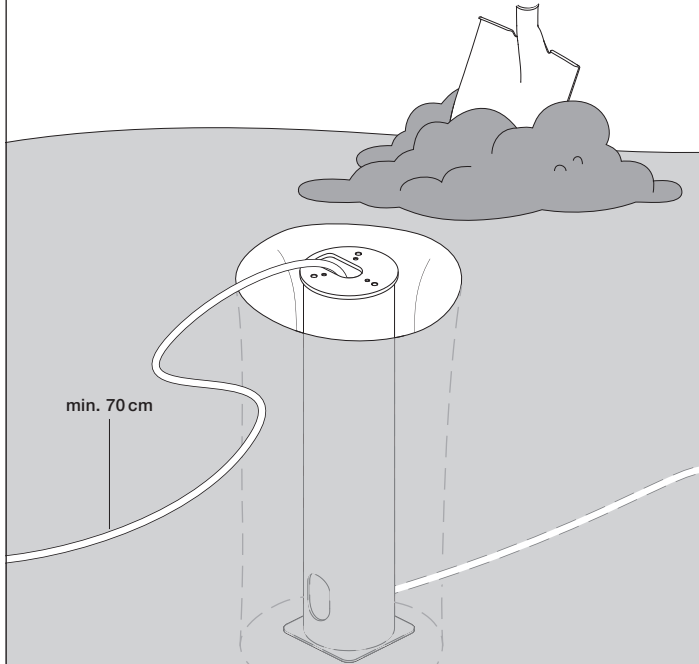




Achtung!
Vor der Montage alle
stromführenden Leitungen
vom Stromnetz trennen!



Caution!
Before mounting, disconnect
all currentcarrying lines from
the mains supply!

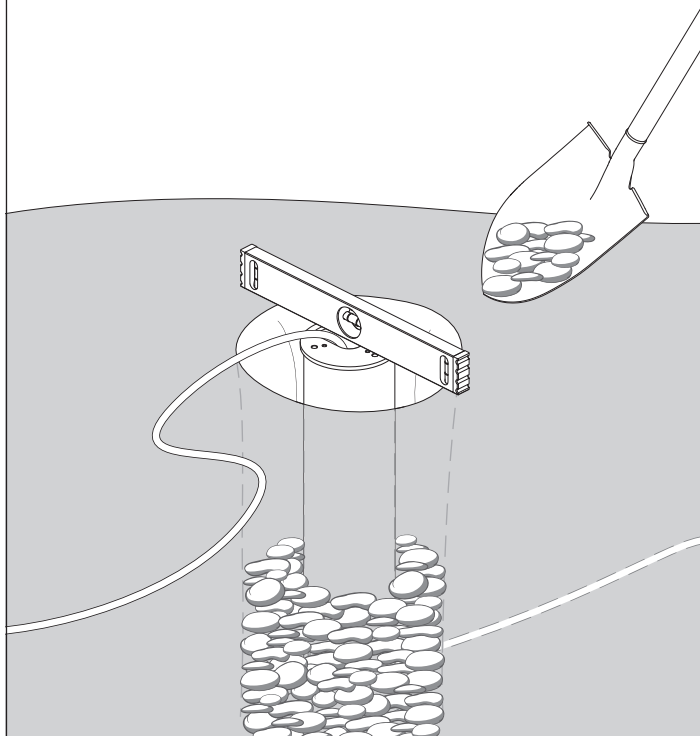


min. 70 cm

Erdanker ground anchor

- 1 Erdanker mit einer Wasserwaage ausrichten
- 2 zur Hälfte mit Kies füllen

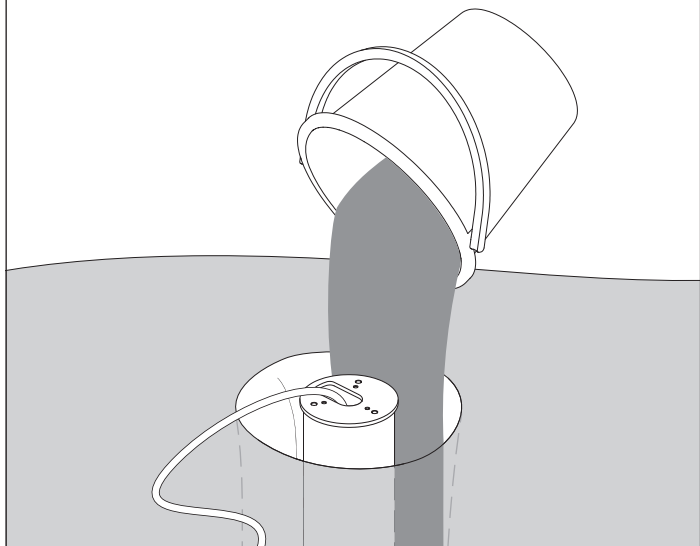
- 1 align the ground anchor with a level
- 2 fill halfway with gravel



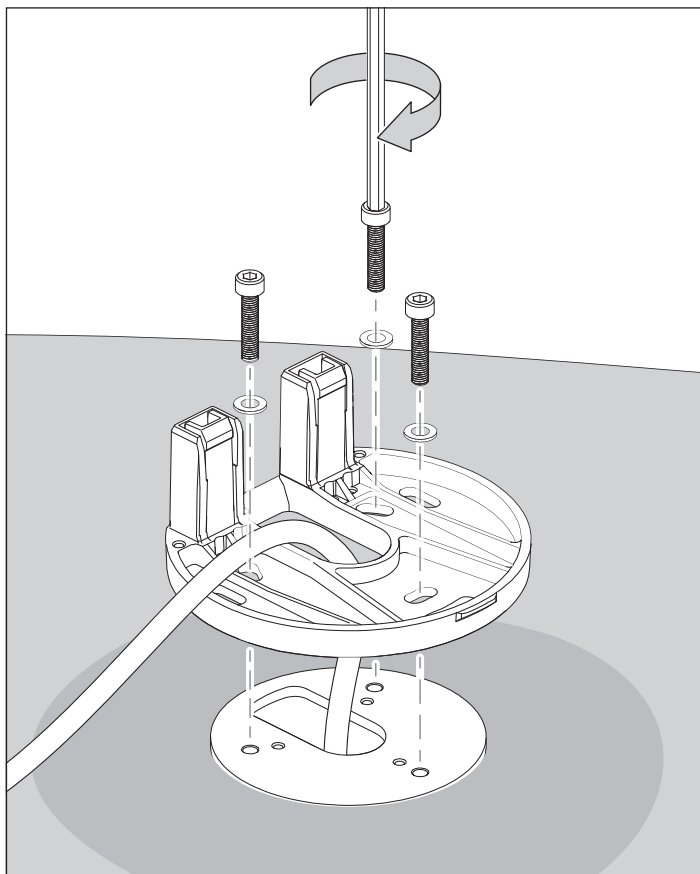


**Mit Beton auffüllen und
aushärten lassen (Oberfläche
des Erdankers sauber halten).**

**Fill up with concrete and
allow concrete to dry (keep
surface of the ground anchor
clean).**

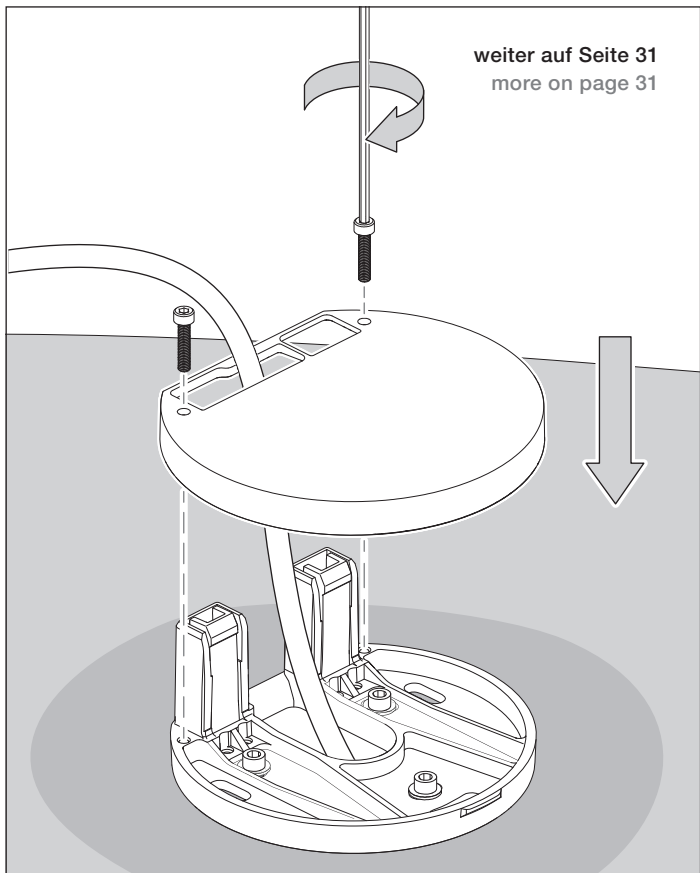


Erdanker ground anchor





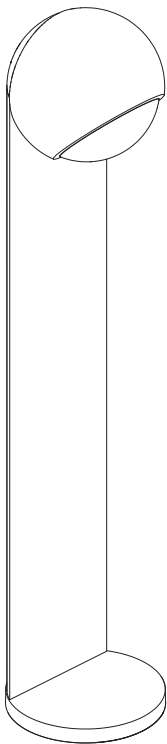
weiter auf Seite 31
more on page 31



Montage
body und
head

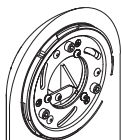
Mounting
body and
head

Montage body und head
Mounting body and head

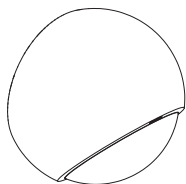




Sito palo body



Verbindungsklemmen/
plug in terminals

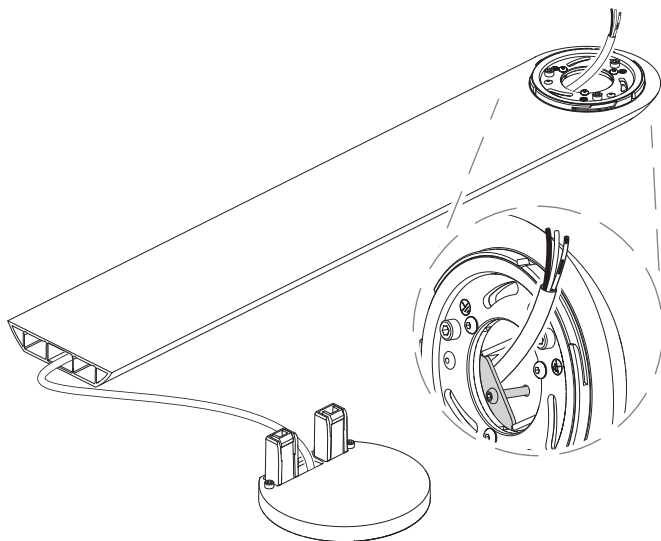


Sito palo head



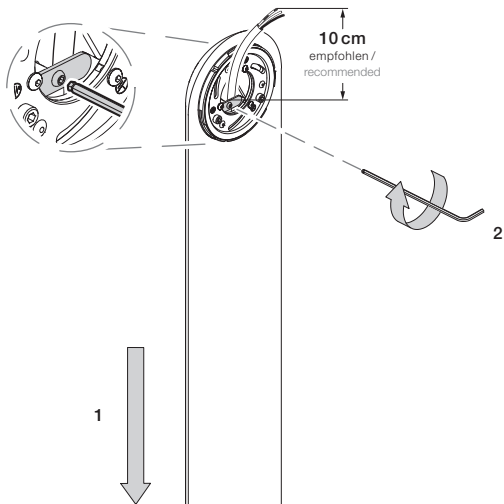
Inbusschlüssel /
allen key

Montage body und head Mounting body and head



**Kabel durch die mittlere
Öffnung des body schieben,
im Bereich des head auf
die Zugentlastung achten
(Detail).**

**Push the cable through the
middle opening of the body,
pay attention to the strain
relief in the area of the head
(detail).**

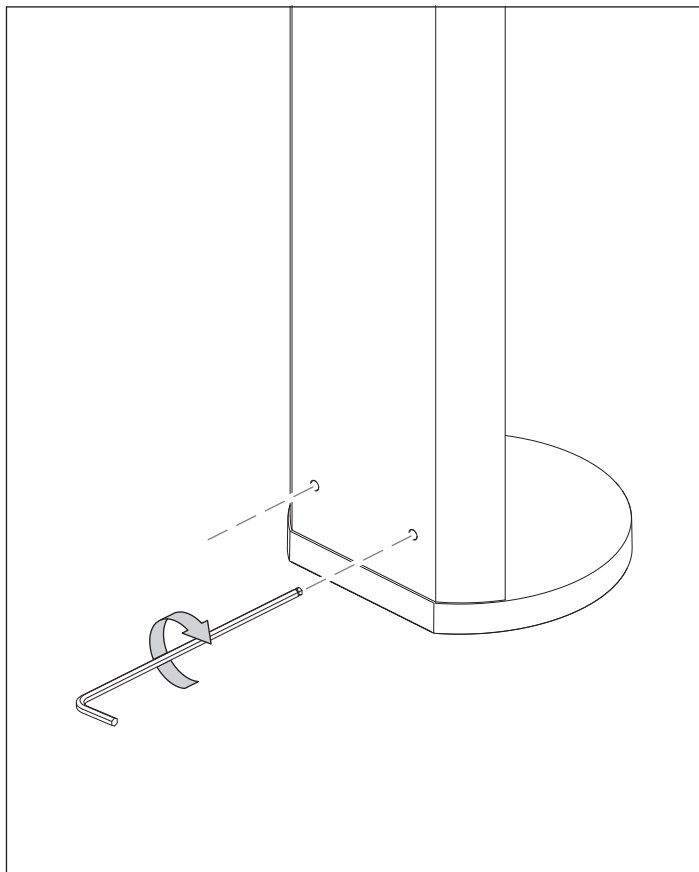


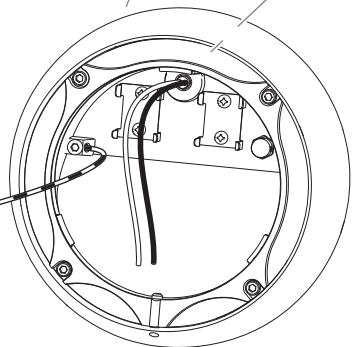
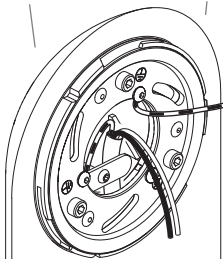
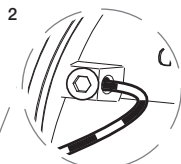
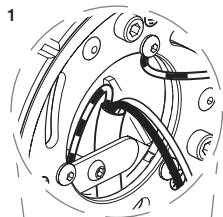
- 1 body auf base aufstecken
- 2 Kabel fixieren

- 1 attach body to base
- 2 fix cable

Montage body und head

Mounting body and head





Kabel der Leuchte wie dargestellt anschließen.



Connect the luminaires cable as shown.

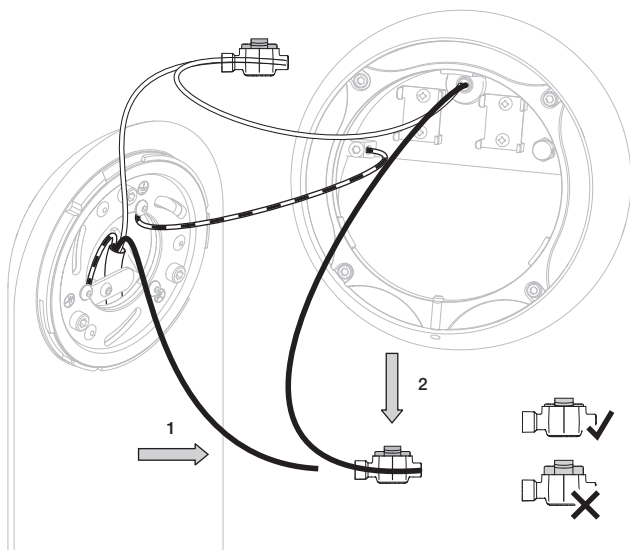
Montage body und head Mounting body and head

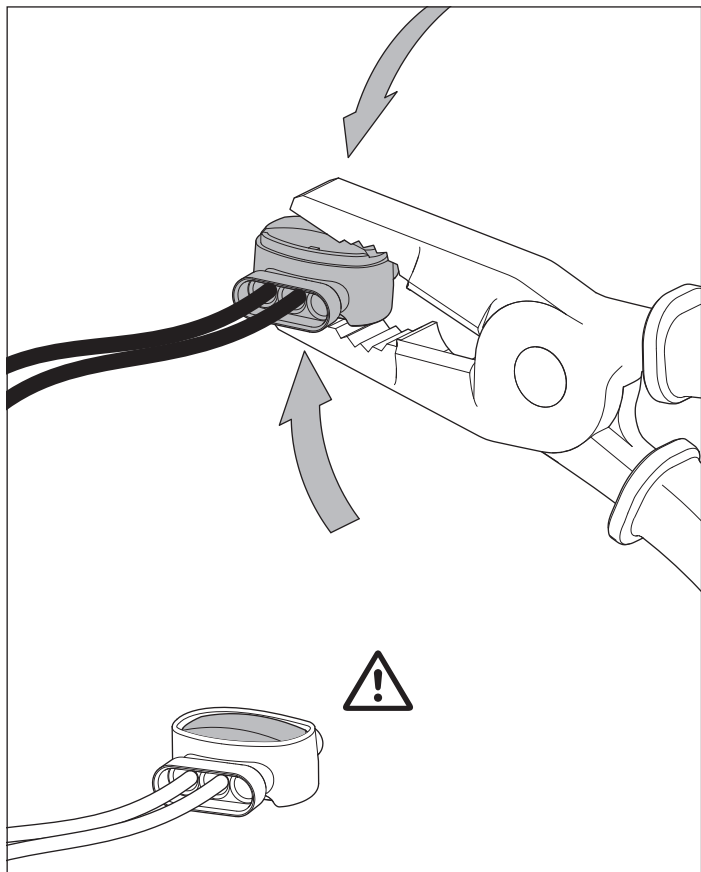


Beide Kabel (max. 1,5 mm²) bis zum Anschlag in die Klemme schieben und die blaue Kappe nach unten drücken, die Kabel werden dabei autom. abisoliert.



Push both cables (max. 1.5 mm²) into the clamp as far as it will go and push the blue cap downwards, the cables will be stripped off automatically.





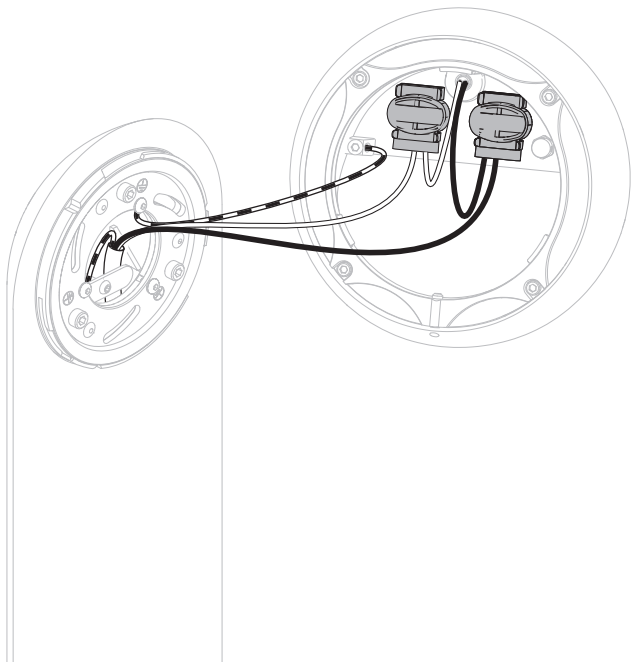
Montage body und head Mounting body and head



**Klemmen in die Halterungen
stecken.**



**Insert clamps into the
holders.**

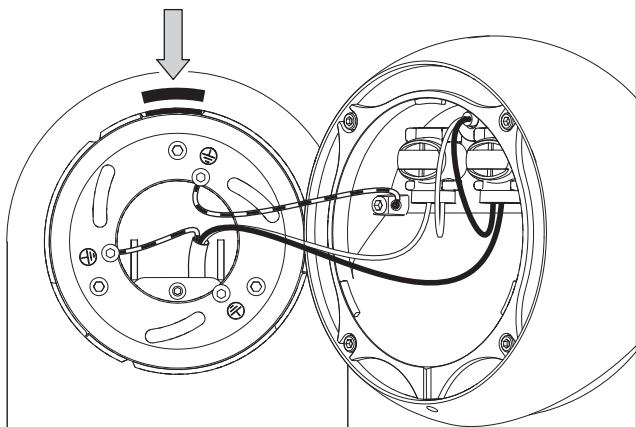




Keine Kabel bei der Befestigung einklemmen!

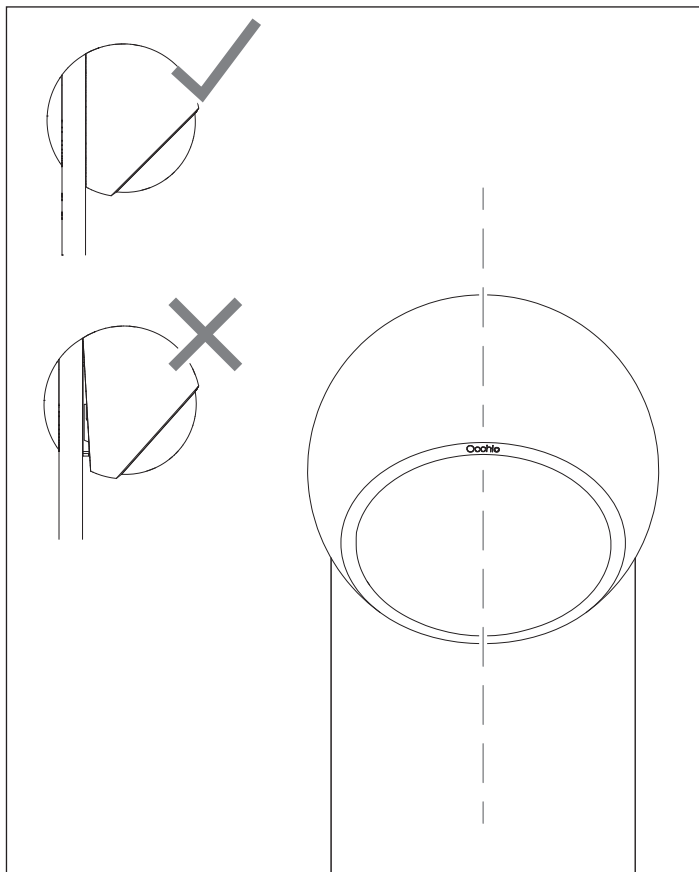


Do not pinch any cables during mounting!



Montage body und head

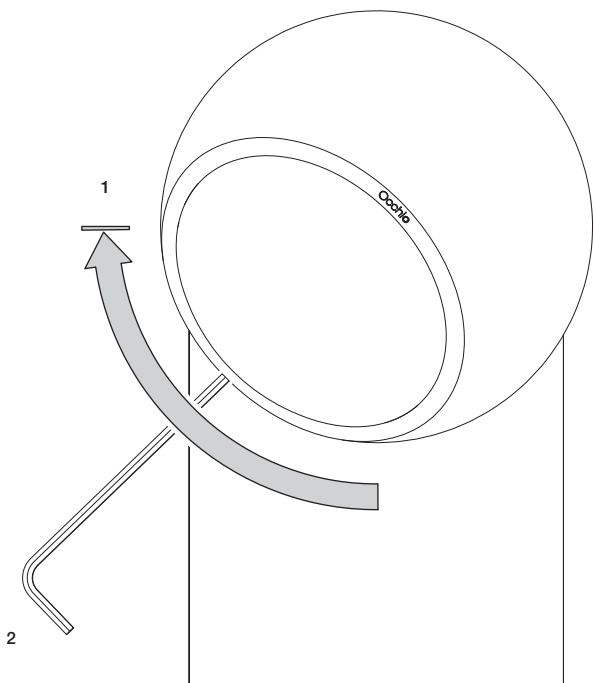
Mounting body and head





Die Leuchte bis zum Anschlag drehen und mit der Madenschraube fixieren.

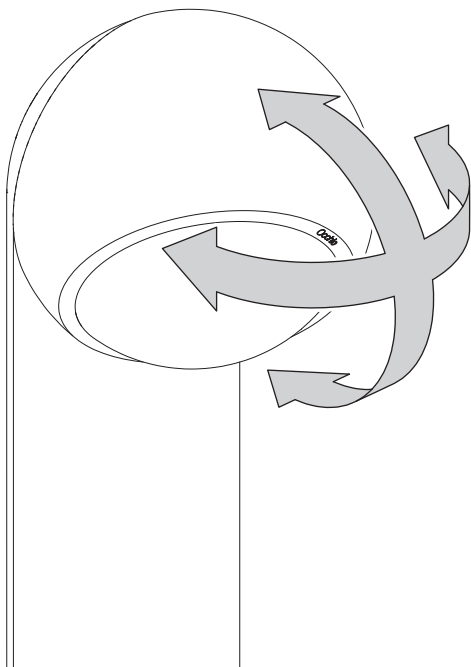
Turn the luminaire until stop and lock it with the grub screw.



Montage body und head Mounting body and head

**Festen Halt der Leuchte
überprüfen!**

**Check that the luminaire is
held in place firmly.**

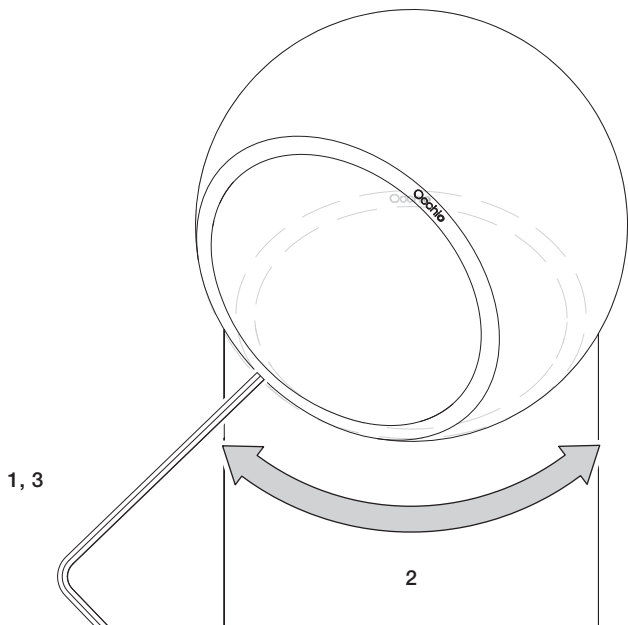




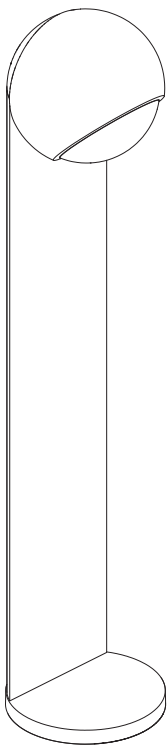
- 1 Madenschraube leicht lösen
- 2 Leuchte ausrichten
- 3 Madenschraube fixieren



- 1 Slightly loosen the grub screw
- 2 Align the luminaire
- 3 Fix the grub screw



Montage body und head
Mounting body and head



**Die Leuchte ist nun fertig
montiert.**

**The luminaire is now fully
mounted.**



Anhang

Appendix

Pflegehinweise

Care instructions

Leuchte nur in abgekühltem Zustand reinigen! Zur Reinigung der Leuchte einen milden lösungsmittelfreien Reiniger und ein weiches Tuch verwenden. Detaillierte Pflegehinweise sind unter www.occhio.de/de/company/faq zu finden.

Always allow the luminaire to cool down before cleaning! To clean the luminaire, use a gentle cleaner without solvent and a soft cloth. Detailed care instructions are available at www.occhio.de/en/company/faq.

Info & Kontakt

Information & contact

Weitere Fragen beantwortet gerne
Ihr Occhio Fachhändler

Your Occhio specialist retailer will
gladly answer any other questions

www.occhio.de
info@occhio.de

Technische Daten

Technische Daten Leuchte

Artikelbezeichnung	Sito palo VOLT
Abmessungen	ø head 130 mm, H 650 mm, B 131 mm, Lichtaustritt 0° – 45° Erdanker: Breite 95 mm, Höhe 400 mm, Tiefe 95 mm
Schutzklasse	1
Anschluss	230 V (AC) / 50 Hz
Dimmung	via Phasenabschrittdimmer (Liste kompatibler Dimmer: www.occhio.de/dim)
Material	Aluminium, lackiert, optisches Glas
LED-Leistung	18 W
Zulässige Betriebsbedingung	-20°C bis +40°C
Prüfzeichen	CE IP65 IK05    

Technische Daten Leuchtmittel





Leuchtmittel	VOLT light engine
Ausführung	LED-Modul
Lebensdauer	> 40.000 Std.

Entsorgung

Bei örtlicher Entsorgungsstelle entsorgen. Sito palo VOLT ist recyclebar; RoHS-konform. **Nicht in den Hausmüll geben!**

Technical data

Technical data luminaire

Product designation	Sito palo VOLT
Dimensions	ø head 130 mm, H 110 mm, W 131 mm, light output 0° – 45° ground anchor: width 95 mm, height 400 mm, depth 95 mm
Safety class	1
Connection	230 V (AC) / 50 Hz
Dimming	via trailing-edge phasecut dimmer (for a list of compatible dimmers, see www.occhio.de/dim_en)
Material	aluminium, painted, optical glass
LED power	18 W
Permitted operating conditions	-20°C to +40°C
Test symbols	CE IP65 IK05    

Technical data light source

Light source	VOLT light engine
Version	LED Module
Lifetime	> 40.000 h

Disposal

Dispose of at a local disposal site. Sito palo VOLT is recyclable and RoHS compliant. **Do not dispose of with the household waste!**

Occhio

www.occhio.com



010040429569669510